



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Carburant diesel pour CAG Nigeria		
Solicitation No. - N° de l'invitation 08009-170502/A		Date 2018-08-31
Client Reference No. - N° de référence du client 20170502		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hl662.08009-170502	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-662-75268		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-08-13
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-24		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Munz, Pam		Buyer Id - Id de l'acheteur hl662
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-6322 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
08009-170502/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
08009-170502

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
hl662.08009-170502

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl662
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 001 est soulevée afin de supprimer l'option de soumettre les offres à l'aide du service Connexion postel :

À : PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SUPPRIMER: 1.5 Connexion postel

**À : PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES,
3.1 Instructions pour la préparation des offres**

SUPPRIMER: Si l'offrant choisit d'envoyer son offre par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des Instructions uniformisées 2006 incorporées par référence. Les offrants doivent soumettre leur offre dans une transmission unique. Le service Connexion postel a la capacité de transmettre plusieurs documents par transmission, jusqu'à un maximum de 1 Go par document. Canada demande que les documents soient identifiés, groupés et présentés en sections distinctes comme suit :

Section I : Offre technique
Section II : Offre financière

Si l'offrant choisit de transmettre son offre sur papier, le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre technique (une (1) copie papier).
Section II : Offre financière (une (1) copie papier).

INSÉRER: En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par le service Connexion postel ne seront pas acceptées.

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre technique (une (1) copie papier).
Section II : Offre financière (une (1) copie papier).

TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.